

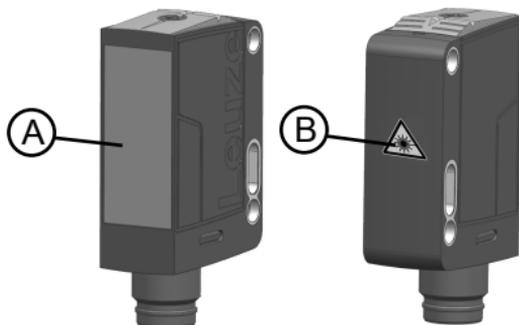
Cellule reflex laser à détection directe

HT25CL2



We reserve the right to make changes – 2018/10 – 50141439

1



2

50141243

LASERSTRALHUNG
NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN

Max. Laserleistung (peak): $\leq 5,2 \text{ mW}$
Diameter des Strahls: $\leq 4,5 \text{ }\mu\text{m}$
Wellenlänge: 680 nm

LASER-KLASSE 2
EN 60825-1:2008-05

LASER RADIATION
DO NOT STARE INTO BEAM

Maximum Output (peak): $\leq 5,2 \text{ mW}$
Pulse diameter: $\leq 4,5 \text{ }\mu\text{m}$
Wavelength: 680 nm

CLASS 2 LASER PRODUCT
EN 60825-1:2007

LASER EXPOSURE - LASER RADIATION
IS EMITTED FROM THIS APERTURE

RADIAZIONE LASER
NON FISSARE IL FASCIO

Potenza max. (peak): $\leq 5,2 \text{ mW}$
Diametro dell'apertura: $\leq 4,5 \text{ }\mu\text{m}$
Lunghezza d'onda: 680 nm

APPARECCHIO LASER DI CLASSE 2
EN 60825-1:2007

RAYONNEMENT LASER
NE PAS REGARDER DANS LE FASCIAU

Puissance max. (crête): $\leq 5,2 \text{ mW}$
Diamètre d'ouverture: $\leq 4,5 \text{ }\mu\text{m}$
Longueur d'onde: 680 nm

APPAREIL À LASER DE CLASSE 2
EN 60825-1:2007

DISPOSITIVO LÁSER: - NO ENFOCANDO O
LASER É EMITIDO PELA CÉLULA

RADIACIÓN LASER
NO SE ENFOQUE EN NINGUN PUNTO

Potencia máx. (pico): $\leq 5,2 \text{ mW}$
Diámetro del haz: $\leq 4,5 \text{ }\mu\text{m}$
Longitud de onda: 680 nm

PRODUCTO LASER DE CLASE 2
EN 60825-1:2007

RADIAÇÃO LASER
NÃO CRIAR FOCOS DE FEIXE

Potência máx. (pico): $\leq 5,2 \text{ mW}$
Potência de pico: $\leq 4,5 \text{ }\mu\text{m}$
Comprimento de onda: 680 nm

EQUIPAMENTO LASER CLASSE 2
EN 60825-1:2007

LASER RADIATION
DO NOT STARE INTO BEAM

Maximum Output (peak): $\leq 5,2 \text{ mW}$
Pulse diameter: $\leq 4,5 \text{ }\mu\text{m}$
Wavelength: 680 nm

CLASS 2 LASER PRODUCT
EN 60825-1:2007
Complies with 21 CFR 1040.10

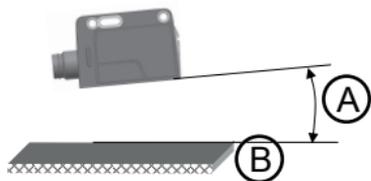
激光辐射
请勿直视

最大输出 (峰值): $\leq 5,2 \text{ mW}$
脉冲直径 (峰值): $\leq 4,5 \text{ }\mu\text{m}$
波长: 680 nm

2 级激光产品
EN 60825-1:2007



3



Consignes de sécurité laser - Laser de classe 2**1**

- A Orifice de sortie du faisceau laser
B Panneau d'avertissement du laser

⚠ AVERTISSEMENT**RAYONNEMENT LASER – LASER DE CLASSE 2****Ne pas regarder dans le faisceau !**

L'appareil satisfait aux exigences de la norme CEI 60825-1:2007 (EN 60825-1:2007) imposées à un produit de la **classe laser 2**, ainsi qu'aux règlements de la norme U.S. 21 CFR 1040.10 avec les divergences données dans la « Notice laser n°50 » du 24 juin 2007.

- ↪ Ne regardez jamais directement le faisceau laser ou dans la direction de faisceaux laser réfléchis ! Regarder longtemps dans la trajectoire du faisceau peut endommager la rétine.
- ↪ Ne dirigez pas le rayon laser de l'appareil vers des personnes !
- ↪ Si le faisceau laser est dirigé vers une personne par inadvertance, interrompez-le à l'aide d'un objet opaque non réfléchissant.
- ↪ Lors du montage et de l'alignement de l'appareil, évitez toute réflexion du rayon laser sur des surfaces réfléchissantes !
- ↪ **ATTENTION !** L'utilisation de dispositifs de manipulation ou d'alignement autres que ceux qui sont préconisés ici ou l'exécution de procédures différentes de celles qui sont indiquées peuvent entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.
- ↪ Veuillez respecter les directives légales et locales de protection laser.
- ↪ Les interventions et modifications de l'appareil ne sont pas autorisées.
L'appareil ne contient aucune pièce que l'utilisateur doive régler ou entretenir.
- ↪ Toute réparation doit exclusivement être réalisée par Leuze electronic GmbH + Co. KG.



Panneaux d'avertissement et plaques indicatrices de laser

2

AVIS

Mettre en place les panneaux d'avertissement et les plaques indicatrices de laser !

Des panneaux d'avertissement et des plaques indicatrices de laser sont placés sur l'appareil. Des panneaux d'avertissement et des plaques indicatrices de laser (autocollants) en plusieurs langues sont joints en plus à l'appareil.



- ↳ Apposez la plaque indicatrice dans la langue du lieu d'utilisation sur l'appareil.
En cas d'installation de l'appareil aux États-Unis, utilisez l'autocollant portant l'annotation « Complies with 21 CFR 1040.10 ».
- ↳ Si l'appareil ne comporte aucun panneau (p. ex. parce qu'il est trop petit) ou que les panneaux sont cachés en raison des conditions d'installation, disposez les panneaux d'avertissement et les plaques indicatrices à proximité de l'appareil.
Disposez les panneaux d'avertissement et les plaques indicatrices de façon à ce qu'ils puissent être lus sans qu'il soit nécessaire de s'exposer au rayonnement laser de l'appareil ou à tout autre rayonnement optique.

Remarques pour l'application

3

- A Légère inclinaison 5° ... 7°
- B Surface d'objet brillante au sein de la distance de détection de fonctionnement

Détection de surfaces brillantes au sein de la distance de détection en fonctionnement

Lors de la détection de surfaces brillantes (p. ex. métaux), le rayon lumineux ne doit pas arriver perpendiculairement sur la surface de l'objet. Une légère inclinaison suffit à détecter les objets avec fiabilité. Dans ce cas, plus la distance de détection est faible, plus l'angle d'inclinaison doit être grand (env. 5° ... 7°).

AVIS



Veillez impérativement respecter l'application et l'inclinaison associée du détecteur d'environ 5° ... 7°.